

Un chant qui réjouit le coeur

Es Lied, wo ds Härz erfreut

Texte français adapté par Constant Schmied
1981

Etwas belebt

Text und Musik von Adolf Stähli

mf

Je me sou-viens de mon jeune âge, sous l'a-
vant toit de la mai-
J'é-tais heu-reux près de ma mè-re dans la mai-
son de mes pa-
Et bien sou-vent dans mon jeune âge j'au-rais chan-
té par le beau

mf

cresc.

cresc.

son; Je n'é-tais pas tou-jours bien sa-ge a-vec ma soeur et les gar-
rents. Un beau pe-tit coin de la ter-re, le plus coquet, le plus char-
temps. Je tiens à ren-dre té-moi-gna-ge à mon pa-ys que j'ai-me

cresc.

je n'é-tais pas
Un beau pe-
tit
Je tiens à ren-

2. Bass:

je n'é-tais pas
Un beau pe-
tit
Je tiens à ren-

Bariton- oder Tenorsolo
langsamer

f

Je me sou-viens d'un jour de fé-te as-sis sur le bal-con fleu-
Un jour j'é-tais près de ma bel-le as-sis sur un vieux banc de
Je veux don-ner à tout le mon-de un chant qui ré-jou-it le

p

cons.
mant.
tant.

Jo - lü o - o - ho - lü-o

Jo - lü-o - o

p

* Das «Allmithuus» ist mein Elternhaus.
Durch dieses Lied gedenke ich ihm und meiner schönen Jugendzeit mit tief empfundenem Danke.

rit.

ri, et nous é-tions heu-reux po-è-tes d'en-tendre un chant de nos a-mis.
 bois, nous regardions les hi-ron-del-les qui sur-vo-laient no-tre grand toit.
 coeur, la vie est triste et in-fé-con-de sans l'har-mo-nie de nos chan-teurs.

jo lü o Jo o ho lü jo ho lo jo ho lü jo o ho

rit.

a tempo

Et nous é-tions heu-reux po-è-tes d'en-tendre un chant de nos a-mis.
 Nous regardions les hi-ron-del-les qui sur-vo-laient no-tre grand toit.
 La vie est triste et in-fé-con-de sans l'har-mo-nie de nos chan-teurs.

rit.

I. Bass: qui sur-vo-laient sans l'har-mo-nie

Jodel 8 va, langsamer

f

mf Jo-ho-lo - jo - ho Jo-ho-lü Jo - o - jo - ho

mf

rit.

rit.

Jo - ho-lo - jo - ho Jo-ho-lü Jo - o - jo - ho

rit.

rit.